

Informe Escolar de Rendición de Cuentas

Correspondiente al ciclo escolar 2009-2010

Publicado durante el ciclo escolar 2010-2011

Distrito Escolar Unificado de San José

Escuela Secundaria Willow Glen

2105 Cottle Avenue
San José, CA 95125

Teléfono (408) 535-6277
Fax: (408) 264-5512

Grados 6^o-8^o



Director

Shannon McGee
Shannon_McGee@sjusd.org



Distrito Escolar Unificado de San José

*855 Lenzen Avenue
San José, CA 95126
(408) 535-6000*

Superintendente

Vincent C. Matthews, Ed.D.

Superintendentes Auxiliares

Dr. William J. Erlendson
Chris D. Funk

Mesa Directiva del Distrito

Jorge González Fiduciario Área 1
Richard Garcia Fiduciario Área 2
Pamela Foley Fiduciario Área 3
Veronica Lewis Fiduciario Área 4
Leslie Reynolds Fiduciario Área 5

Fiduciario Área 3

Comentarios de la Directora

Willow Glen Middle School es una comunidad de aprendizaje enfocada en enganchar a los estudiantes en programas académicos que sean retos intelectuales así como atléticos, el arte, y oportunidades de servicio. Apoderamos a nuestros estudiantes para que descubran y aprendan nuevos talentos y aptitudes. Nuestro personal está dedicado a proveer experiencias significativas que permitan el éxito académico mientras fomentan el auto estima.

Willow Glen está implementando PBIS (Positive Behavior and Intervention Support) actualmente, lo cual se concentra en comportamiento positivo del estudiante e interacciones. Además, el reconocimiento a los estudiantes es una parte esencial para promover el éxito. Hemos alineado el PBIS con el **Ram Way**, el cual complementa nuestro énfasis en excelencia académica enfocándose en el desarrollo de un carácter fuerte y aptitudes de por vida: **Respetar a todos, lograr lo mejor, y tomar buenas decisiones**. Los estudiantes reciben reconocimiento durante todo el año recibiendo boletos "Ram Way" por actos demostrando respeto, trabajando arduamente, y tomar buenas decisiones tanto en el salón como en el plantel.

Nuestras actividades después de la escuela incluyen el programa All-Stars, el cual provee a nuestros estudiantes una hora de enriquecimiento, una hora de actividad física, y una hora de tareas lo cual suma tres horas al día por cinco días a la semana. Entre las actividades que se ofrecen después de la escuela tenemos un gama de clubes lo cual expone a los estudiantes a nuevas experiencias. Nos esforzamos por mantener a los estudiantes conectados y enganchados en diferentes programas co la meta final de que sean exitosos académica y socialmente.

En nuestro esfuerzo por mantener una comunicación clara y constante con los padres de familia y con los miembros de la comunidad, Willow Glen le da a todos los estudiantes un "Homework Planner" para que mantengan un registro de sus tareas, actividades y eventos. Se hace una llamada telefónica todos los viernes por medio del Parent Link, y la página web de la escuela se mantiene actualizada con la información escolar más actualizada. Por visite nuestra página web www.sjUSD.org/school/willow_glen ahí encontrará usted links a muchos otros recursos tales como PTSA, Pacing Guides, CDE entre otros.

Visión:

La visión de la Escuela Willow Glen Middle School es el de proveer un ambiente cariñoso y seguro en donde todos nuestros estudiantes se esforzarán por ser aprendices auto dirigidos, miembros responsables de nuestra comunidad y que obtendrán conocimientos académicos de alto nivel. Nuestra escuela, nuestros padres de familia y nuestra comunidad trabajaran en sociedad para que todos se sientan incluidos, valorados, y parte de la visión de nuestra escuela.

Misión

Willow Glen Middle School es mejor cuando:

- Todos los estudiantes sienten que pertenecen
- Todos los estudiantes alcanzan su potencial
- Desarrollamos nuestros conocimientos tecnológicos
- Reconocemos las fortalezas de todos
- Nuestra comunidad está apoyándonos
- Trabajamos como equipo
- Nos divertimos

Willow Glen Middle imparte instrucción basada en investigaciones para proveer una rica experiencia educativa. Los estudiantes toman cursos tales como pre álgebra, álgebra 1, geometría, álgebra 2/trigonometría, energía solar, liderazgo, español equivalente a preparatoria 1, 2, español 3, 4, francés 1, 2, francés 3, 4 introducción al francés, y español, coro, coro en concierto, banda principiante e intermedia, batería, discurso y debate, ciencia durante todo el año en los grados 6•, 7• y 8•, y arte en 3ra y 2da dimensión. Los maestros colaboran semanalmente para compartir las mejores prácticas y discutir estrategias de enseñanza.

Atléticamente hablando, somos parte de tres ligas atléticas y participamos en soccer, softball, luchas, volleyball, baloncesto, atletismo, campo travieso, y football de bandera. Nuestro equipo de baloncesto del 8• grado se llevó el campeonato del 2007-2008.

Los estudiantes participan en una gran variedad de clubes: Life Campus, CJSC, COW (Changing Our World), Porristas, Coro de Concierto de

Aplausos, Drama, Amigos de Raquel, Club de Jardín, Club de Matemáticas, STRUT, ASB (Concilio Estudiantil) Robotica, Anuario/Periodismo.

El aprendizaje en Willow Glen Middle continua fuera del día académico. Los estudiantes asisten a After School All Stars en donde se les ayuda con sus tareas escolares, deportes, y clases de enriquecimiento. Los estudiantes viajan a Francia, a España así como también a la Ciudad de Nueva York, Washington, D.C., y Boston para aprender sobre cultura e historia.

Valoramos la participación de nuestros padres de familia en la educación de sus hijos y somos muy afortunados de tener gran participación de los padres en nuestro PTA y Foundation.

Willow Glen Middle se esfuerza por mejorar continuamente y espera convertirse en una escuela de alto rendimiento. El personal continua investigando nuevas estrategias para mejorar las oportunidades educativas de los estudiantes.

Experiencia del Director

El Sr. Mark Molina está fungiendo como director en su primer año en WGMS durante el ciclo escolar 2009-2010.

Shannon McGee está en su primer año en la Escuela Willow Glen Middle School. La Sra. McGee pasó los últimos tres años en Willow Glen High School y está muy contenta de regresar a la secundaria Antes de irse a Willow Glen High, Shannon fue la directora en John Muir Middle School por cinco años, y tres años como asistente del director en Gunderson High School. Este es su 17 año en el Distrito Escolar Unificado San José, y se graduó de Willow Glen High School.

Mayores Logros

- Willow Glen demostró un crecimiento de (47) puntos en el Índice de Rendimiento Académico durante el ciclo escolar 2009-2010.
- Un amplio programa después de la escuela incluyendo un Centro de Tareas, tutoría individual y en grupos pequeños, clases electivas, clubes y atletismo.
- Ampliamos nuestra participación en California Jr. Scholarship Foundation
- Rediseñamos e implementamos una campaña agresiva para actividades utilizando liderazgo estudiantil lo cual incluye un programa WEB (We all belong) más fuerte
- Implementamos los programas PBIS, Rachel's Challenge y Expect Respect para mejorar el ambiente escolar.

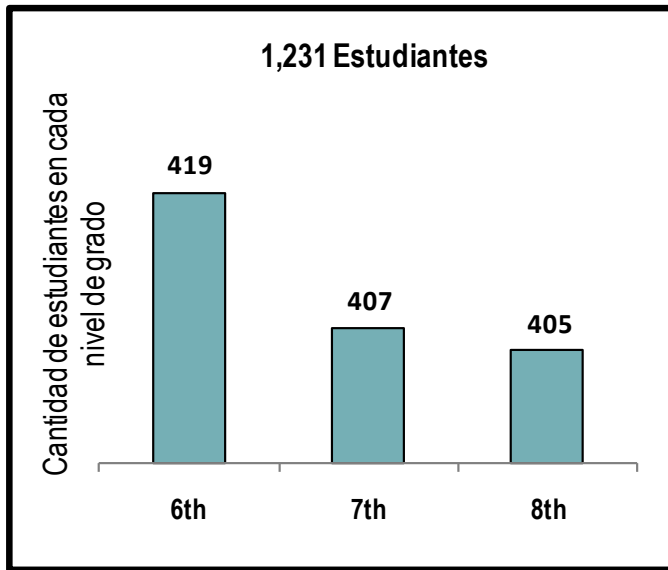
Participación de los Padres

La participación de los padres es considerada como un recurso vital en la Escuela Secundaria Willow Glen. A los estudiantes de edad de secundaria les gusta que sus padres participen en la escuela a la que ellos asisten. Los padres de los estudiantes de la Escuela Secundaria Willow Glen participan en diferentes actividades: trabajando en la oficina, en los salones de clase, o asistiendo en las actividades después de la escuela, tales como supervisando los bailes, apoyando a los estudiantes en el salón de clase, trabajando en el plantel escolar durante la hora del almuerzo, decorando para las practicas de graduación, o plantando flores en el plantel escolar. Se les invita a los padres a unirse a la Asociación de Padres y Maestros, al Concilio Escolar y/o al Comité de Asesoría para los Padres de Aprendices de Inglés. El PTA apoya a la escuela por medio de participar como voluntarios, embellecimiento del plantel escolar y recaudaciones de fondos para poder complementar los recursos de los maestros. También tenemos una Fundación de Willow Glen muy fuerte quien nos ayuda a recaudar aproximadamente ocho mil dólares para la escuela secundaria y preparatoria. El año pasado la Willow Glen Foundation se enfoco en la tecnología y compro muchos proyectores para los maestros de ciencias sociales, InterWrite Boards para todos nuestros maestros de matemáticas y otras herramientas que nos ayudan a traer la tecnología al salón de clase en WGMS. Este año, la Foundation se enfocará en "Growing Readers" (crear lectores).

Para recibir mayor información en cuanto a nuestro programa de padres voluntarios, por favor comuníquese Angelica Yates, Asistente de Directora en el área de Guía y Actividades. Angelica_Yates@sjusd.org o al 408-535-6277.

Datos Demográficos

La siguiente gráfica muestra la cantidad de estudiantes matriculados en cada nivel de grado y el porcentaje de estudiantes matriculados quienes han sido identificados en un grupo particular.



Grupos	Porcentaje
Afroestadounidenses	5.44 %
Indoamericanos o nativos de Alaska	.97%
Asiáticos	4.71%
Filipinos	1.62%
Hispanos o latinos	56.21%
Isleños del Pacífico	0.32%
Blancos (no hispanos)	29.65%
Múltiple o sin respuesta	0.0%
De escasos recursos económicos	48.00 %
Estudiantes de inglés como segunda lengua	21.00 %
Estudiantes con discapacidades	11.00 %



Tamaño promedio del grupo y distribución por tamaño del grupo (enseñanza secundaria)

Esta tabla muestra el tamaño promedio del grupo por materia correspondiente a cada categoría (rango total de alumnos por salón).

Materia	2007-2008				2008-2009				2009-10			
	Tamaño promedio por grupo	Cantidad de salones			Tamaño promedio por grupo	Cantidad de salones			Tamaño promedio por grupo	Cantidad de salones		
		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+		1-20	21-32	33+
Lengua inglesa	22.8	31	30	9	24.5	19	35	8	24.5	19	40	2
Matemáticas	28.4	8	15	14	29.7	2	22	11	29.7	7	37	7
Ciencias	31.2	1	18	13	30.3	1	25	13	30.3	4	34	4
Ciencias sociales	27.9	5	21	8	29.8	3	29	7	29.8	4	36	2

Ambiente Académico

Seguridad

El plan de seguridad de Willow Glen fue actualizado el 10 de septiembre 2010. Se formó un Comité de Preparación para caso de Emergencia para actualizar el plan existente de evacuación, incendio y ensayos para caso de emergencia.

El plan de seguridad es revisado con el personal en base continua. Revisamos porciones del plan mensualmente durante nuestras juntas con el personal. El plan fue revisado en su totalidad en WGMS este año durante nuestro día de capacitación profesional el 25 de octubre 2010.

La Escuela Secundaria Willow Glen tiene cuatro Supervisores del Plantel quienes supervisan los terrenos de la escuela, los baños y los pasillos antes y después de la escuela, entre los periodos de clase, y durante la hora del almuerzo. Los administradores siempre están visibles durante el día durante cambio de salones en los diferentes periodos y durante la hora del almuerzo. Hay un oficial de policía presente todos los días en la escuela. El personal y los estudiantes practican ensayos de emergencia en base regular para estar preparados en caso de surgir una situación de emergencia.

Tareas

Los maestros asignan tareas de acuerdo a lo indicado en el Manual de Información para Padres y Estudiantes del Distrito Escolar Unificado San José el cual indica que se deben asignar de 20 a 30 minutos de tarea por materia cada día. Cada estudiante recibe un Ram Planner al principio del año escolar el cual incluye un calendario diario en donde los estudiantes registran sus asignaturas de Artes del Lenguaje, Lectura, Estudios Sociales, Ciencias, Matemáticas, Educación Física y Electivas.

Disciplina

El personal, los padres y los estudiantes desarrollaron nuestra política de uniforme y plan de disciplina escolar. Se le provee información a todos los padres al principio de cada año escolar junto con una copia del Manual de Comportamiento del Distrito. Se incluyen las normas escolares y las expectativas en cada Calendario de Tareas de los estudiantes. Al principio de cada semestre, los maestros también proveen expectativas por escrito a los estudiantes y a los padres por medio del formato del programa de estudios (hoja verde).

Se espera que todos los estudiantes se apeguen al "Ram Way", *respeto para todo, lograr lo mayor, tomar buenas decisiones*

Instalaciones

Construida en el año 1950, la Escuela Secundaria Willow Glen celebró su 50 aniversario durante el año escolar 2000-01. Durante el año escolar 1999-2000, la escuela fue completamente renovada. Ahora todos los salones de clase y las oficinas tienen nuevas unidades de aire acondicionado y de calefacción, pisos nuevos, actualizaciones ADA, pintura del interior y del exterior, actualizaciones eléctricas y de tecnología, nuevos techos y muebles nuevos. Se instaló un nuevo campo de atletismo durante el verano del 2005. Se llevó a cabo la renovación de salones de casilleros en el departamento de Educación Física, vestidores y oficinas en el 2006. El reemplazo de todas las ventanas y puertas de la escuela se llevó a cabo durante el año escolar 2007. Durante el ciclo escolar 2008-2009, Willow Glen Middle School fue parte del proyecto Chevron Solar Energy. Durante el verano del 2009, la escuela estuvo bajo construcción, lo cual incluyó remodelación completa del aula A salones de ciencias, actualización de las oficinas y de las clases de arte, y pintura en toda la escuela.

Evaluación/Mejoramiento de los Maestros

Los maestros temporales o a prueba son evaluados como mínimo dos veces al año. Los maestros de planta son evaluados cada dos años o cada cinco años dependiendo de las últimas evaluaciones. Los maestros son evaluados de acuerdo a la planeación y la preparación, el ambiente de aprendizaje que provean para los estudiantes, instrucción del Contenido de California y las normas del Distrito Escolar Unificado

Suspensiones y expulsiones

	Escuela			Distrito		
	2007-08	2008-09	2009-10	2007-08	2008-09	2009-10
Índice de suspensión	27.7%	19.6%	19.6%	13.6%	11.8%	5.17%
Índice de expulsión	0.2%	0.2%	0.2%	0.2%	0.2%	0.19%

Esta tabla muestra el promedio de suspensiones y expulsiones (cantidad total de incidentes dividido entre la matriculación total) a nivel de la escuela y del distrito en los últimos tres años.

Información sobre los Maestros y el Personal

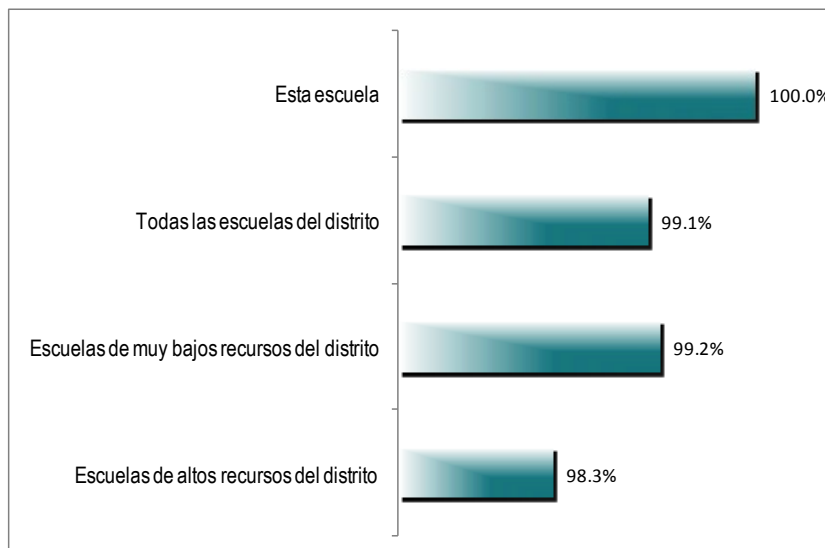
Acreditaciones de los maestros

Maestros	Escuela			Distrito
	2007-08	2008-09	2009-10	2009-10
Totalmente acreditados	52	47	52	1360
Sin acreditación total	4	6	4	59
Enseñan fuera de su área de competencia	0	0	1	2
Puede encontrar información detallada sobre las acreditaciones de los maestros en el sitio en Internet del CDE en http://dq.cde.ca.gov/dataquest/ .				

Problemas de asignación de maestros y vacantes

Indicador	2007-08	2008-09	2009-10
Errores en la asignación de maestros de inglés como segunda lengua	0	0	0
Total de errores en la asignación de maestros	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0
Esta tabla indica el número de errores en la asignación de maestros (asignados sin contar con autorización legal) y el número de vacantes (puestos no cubiertos con un solo maestro asignado para todo el curso desde el inicio del año o semestre escolar). Nota: La cantidad total de errores de asignación incluye los errores en la asignación de los maestros de inglés como segunda lengua.			

Asignaturas básicas impartidas por maestros con la capacitación docente que exige la Ley NCLB



La ley *Que Ningún Niño se Quede Atrás* (NCLB) requiere que todos los maestros que imparten materias básicas tienen que estar “altamente calificados” para fines del año escolar 2005-2006. En general, NCLB requiere que todos los maestros tengan:

- licenciatura,
- una credencial de enseñanza del estado o una credencial o certificado provisional por un máximo de tres años,
- demostrar competencia en las materias que enseñaran.

Pueden encontrar más información sobre los requisitos que requiere la ley NCLB en la página de internet del Departamento de Educación de California <http://www.cde.ca.gov/nclb/sr/tq/>

San José, evaluaciones y cumplir con las responsabilidades profesionales. A los maestros que muestren que necesitan ayuda extra se les proveen las oportunidades de tomar cursos de capacitación adicionales y reciben ayuda de sus compañeros. Además de las evaluaciones formales, los salones de clase son visitados por lo menos una vez a la semana por un administrador. Los administradores pasan un mínimo de 90 minutos cada semana en los salones supervisando el aprendizaje.

El Distrito provee asesores BTSA para los nuevos maestros. Estos asesores asisten a talleres de capacitación profesional enseñados por Maestros de Recursos BTSA. Los asesores trabajan con maestros en las Normas de California para la Profesión de la Enseñanza. Otros expertos en el contenido y asesores de instrucción quienes proveen asistencia y apoyo son el Asesor para los Aprendices de Inglés y el Maestro de Recursos de Tecnología. Estos miembros del personal apoyan a los maestros asistiendo con capacitación profesional, análisis de datos, evaluaciones, observaciones, ofreciendo lecciones modelo e instrucción. Además, nuestros miembros del personal quienes han asistido a capacitaciones, a talleres, o conferencias enseñaran a todo el personal los temas que ellos aprendieron en las capacitaciones.

Esta tabla muestra los resultados de la inspección más reciente del plantel escolar realizada para determinar si la escuela se encuentra en buenas condiciones.

	Ejemplar	Buena	Adecuada	Mala
Sistemas: fugas de gas, calefacción, ventilación y aire acondicionado/sistemas mecánicos, desagües		✓		
Interior: superficies internas			✓	
Limpieza: limpieza general, infestación de insectos/plagas		✓		
Eléctrico: sistemas eléctricos		✓		
Baños/fuentes: baños, lavamanos/fuentes para beber		✓		
Seguridad: seguridad contra incendios, materiales peligrosos		✓		
Estructuras: daños en las estructuras, techos	✓			
Exterior: patio de juegos/plantel escolar, ventanas/puertas/portones/cercas	✓			

Resumen general de condiciones adecuadas del plantel escolar: 09/28/2010

	Ejemplar	Buena	Adecuada	Mala
		✓		

Capacitación Profesional

Los maestros y los administradores en nuestra escuela están programados para participar en tres días de capacitación profesional por año, de acuerdo a los asuntos monetarios del estado. Durante estos días, nuestro personal puede compartir destrezas específicas, discutir el nuevo currículo o tecnología, aprender más sobre nuestra comunidad diversa culturalmente, o como analizar las marcaciones en los exámenes.

Los últimos tres años, los maestros de Willow Glen Middle School han recibido capacitación en lo siguiente: Understanding by Design, Backward zapping lesson planning, y capacitación de ELD además de capacitación y apoyo del PBIS. A los maestros de Willow Glen Middle School se les dio la oportunidad de repasar sus capacitaciones por medio de juntas a nivel de grado durante todo el ciclo escolar. Todas las capacitaciones que se imparten a los maestros son basadas en investigaciones y alineadas con las Normas de Aprendizaje del Estado y del Distrito. Las capacitaciones también son correlacionadas con el instrumento de evaluación para asegurarse de que la capacitación de los maestros cumple con las expectativas del Distrito. Todos los maestros asisten a capacitaciones para mantener al mismo nivel que el resto de los profesores. Se les entrega a los maestros información sobre el rendimiento estudiantil para que la estudien. Los departamentos colaboran en la planeación de lecciones, la enseñanza, intervención y la planeación de unidades.

Maestros Substitutos

La Escuela Willow Glen Middle School tiene un grupo de maestros dedicados a quines llamamos para proveer instrucción cuando nuestro personal docente está fuera. Muchos maestros jubilados de Willow Glen regresan como suplentes.

Personal de Apoyo

Willow Glen Middle School tiene un especialista lingüística y especialista de oído tiempo completo 1.2 FTE, un consejero de prevención de deserción de la escuela tiempo completo 1.0, un consejero académico 1.0 FTE y un Asesor de Instrucción para Aprendices de Inglés tiempo parcial 1.0 FTE.

Currículo

El currículo y la instrucción en la Escuela Willow Glen Middle School está bien alineada a las normas en Literatura, Matemáticas, Ciencias Sociales, y Ciencias. Los maestros están enseñando dentro de sus áreas de conocimiento. Están bien familiarizados con las normas y se sienten con dominio en sus habilidades para proveer un currículo basado en las normas. Hay necesidad de apoyar a los nuevos maestros. Hay una necesidad de refinar/elaborar el currículo basado en las normas de evaluación formativas y sumativas. Otra área necesaria es la de planeación y el análisis de datos para mantener el currículo alineado e impartir la instrucción dentro de las normas. Tenemos materiales de instrucción adecuados en casi todos los casos, aunque hay necesidad de apoyo adicional para los maestros nuevos y para los maestros enseñando nuevas áreas de contenido.

Computadoras

Willow Glen Middle School tiene el compromiso de preparar a los estudiantes para que enfrenten y dominen el uso de la tecnología. Todos los maestros de Willow Glen Middle School tienen sus propias cuentas de e-mail las cuales pueden acceder desde sus hogares así como también desde el plantel escolar, aumentando así el contacto entre ellos y con los padres de familia.

Nuestros centros de computación están equipados con computadoras Apple así como equipo para gráficas, vídeos, robótica y fotografía digital. Los estudiantes dominan muchas aplicaciones incluyendo proceso de datos, hojas de cálculo, diseño Web, gráficas, presentaciones multi-medios, matemáticas, y programas de lengua extranjera.

Inglés

El currículo de artes del lenguaje ofrece una variedad de conocimientos de secuencia integrada. Escuchar, lectura crítica, escritura, hablar, estudiar, investigar, y analizar literatura provee un marco que los estudiantes pueden utilizar en todas las áreas de contenido durante los tres años. Se hace un tremendo hincapié en la escritura y la gramática. Los estudiantes leen una variedad de novelas por medio del programa de inglés, los cuales se coordinan con varias disciplinas. Para el octavo grado, se les pide que escriban reportes analizando las técnicas literarias en las novelas, demostrando así conocimientos de pensamiento avanzado. Se apoya a los estudiantes quienes demuestran necesitar de cursos de intervención intensivos en lectura durante el día. Se supervisa la colocación de todos los estudiantes.

Artes Finas y de Ejecución

El programa de artes visuales reta a los estudiantes a utilizar una variedad de materiales, técnicas y conceptos visuales. Algunas de las áreas que se exploran incluyen medios de dos y tres dimensiones. Se hace hincapié en las expresiones creativas, percepción estética, herencia artística, y el desarrollo de aptitudes de pensamiento crítico.

El programa de drama desarrolla y anima a usar un estilo de presentación individual, vivo al introducir técnicas de presentación, trabajar en auto conciencia y explorar comportamientos efectivos. Los estudiantes trabajan con trajes, props, material escrito e improvisación a la vez mostrando disciplina y respeto por el trabajo de los demás.

El programa de introducción a la banda presenta música instrumental. Los estudiantes pueden continuar en la clase de Banda y Batería y en la clase de Banda Intermedio. Los estudiantes desarrollan sus conocimientos de diferentes instrumentos y hacen presentaciones en varias áreas. El plan de estudio incluye presentaciones, teoría, composición, improvisación, y aptitudes de escuchar. La clase de Coro en Willow Glen Middle School está disponible para todos los interesados como una clase electiva. Los estudiantes de octavo grado pueden hacer una prueba de audición para el Applause Concert Choir.

	Calidad, actualidad y disponibilidad de libros y materiales didácticos	
Área del programa de estudios principal	Porcentaje de estudiantes que no poseen sus propios libros y/o materiales didácticos designados	Libros y materiales didácticos aprobados recientemente por el SBE o la agencia reguladora local
Lengua y literatura	0%	No
Matemáticas	0%	Sí
Ciencias	0%	Sí
Historia - ciencias sociales	0%	Sí
Idioma extranjero	0%	Sí
Salud	0%	K-5 Sí 6-8 No
Artes visuales y artes escénicas	0%	Sí
Equipo del laboratorio de ciencias (de 9° a 12° grado)	0%	Sí

Se puede consultar una lista de libros de texto y fechas de adopción en:
http://www.sjUSD.org/schools/documentation/downloads/Textbook_listing.pdf

Lenguaje Extranjero

El estudio de Francés o Español puede comenzar en el sexto grado con la Introducción a Lengua Extranjera. Se hace hincapié en el lenguaje y desarrollo del vocabulario en las dos clases. Hay oportunidad de visitar Francia y España durante la primavera. Los estudiantes altamente motivados pueden tomar clases de Francés y Español equivalentes al nivel preparatoria en los grados 7• y 8•. Se hace hincapié en el desarrollo de aptitudes de habla comprensión, y se pone atención especial a la pronunciación y a la entonación. Las clases se conducen en el idioma que se está aprendiendo.

Matemáticas

El programa de matemáticas de secundaria progresa del alto nivel de primaria hasta pre álgebra y álgebra I. El programa cubre comprensión y aplicación práctica. El uso de actividades manuales, calculadoras y computadoras agrega una variedad de actividades divertidas al programa de matemáticas en el salón de clase. Los estudiantes tienen la oportunidad de avanzar a geometría y álgebra II si muestran altos rendimientos. Los estudiantes quienes demuestran la necesidad de recibir cursos estratégicos de intervención en matemáticas los reciben durante el día escolar. Se supervisa la colocación de los estudiantes.

Educación Física

El programa de Educación Física de secundaria intenta reconocer las diferencias en cada estudiante individualmente en cuanto a su potencial físico y sus limitaciones. Se premian los esfuerzos de mejoramiento y se nutre el valor de la condición física. Todos los estudiantes participan en una variedad de deportes. La natación es parte del programa de educación física para todos los estudiantes de secundaria, y los estudiantes deben de pasar el examen de natación. La Salud es un componente del programa de Educación Física del octavo grado. Los estudiantes repasan las normas de Educación Física de California con un énfasis diario en las destrezas necesarias para pasar el Fitness gram.

Ciencias

Los estudiantes del sexto grado participan en ciencias terráqueas. Los estudiantes del séptimo y octavo grado se concentran en ciencias vivas y ciencias físicas respectivamente. En todos los grados se enfoca el aprendizaje por medio de experimentos manuales. Una clase de exploración científica que se enfoca en la energía solar es una opción electiva junto con la clase electiva de ciencias el cual es un currículo de ciencias manuales.

Ciencias Sociales

El programa de ciencias sociales en la secundaria es una amplia reexaminación de la condición humana desde las civilizaciones antiguas del mundo hasta las sociedades modernas. Se enfoca en tiempos particulares y áreas del mundo. Se refuerzan varias aptitudes de estudio durante el programa.

Extra escolar

En la secundaria se anima a los estudiantes a que participen en actividades después de la escuela lo cual incluye Robótica, banda, Applause Show Chorus, deportes en equipo, y producciones de drama. Estas actividades proveen a los estudiantes la oportunidad de desarrollar sus intereses, sus conocimientos y amistades. Se desarrollan oportunidades de liderazgo en las clases de Gobierno Estudiantil y WEB (Where Everyone Belongs - En donde todos pertenecemos).

Tradiciones

Como miembro de la comunidad de Willow Glen Middle School, tenemos muchas tradiciones únicas, incluyendo: The Golden Book Signing, a los estudiantes quienes han recibido puras As o Bs se les hace honor en una ceremonia que culmina con la firma del Libro Dorado, esta es una tradición de cincuenta años. En el otoño, miembros de la administración, y el personal docente retan a otras escuelas para llevar a cabo el Tackle Hunger softball game; y varias asambleas de premios durante el año escolar en la cual se distribuyen certificados y premios de reconocimiento por logros específicos.

Transición a la Preparatoria

La proximidad de la Escuela Preparatoria Willow Glen High a donde el 82% de los estudiantes del octavo grado asisten, permite que trabajemos verticalmente en todas las áreas de contenido. Cada año el departamento de Artes Visuales y de Ejecución trabajan juntos para alinear el currículo, los proyectos y las normas de enfoque. Los estudiantes del 8 grado trabajan con los consejeros de UC Berkeley para

crear un Plan Académico Individual en la primavera permitiendo así tener un mejor entendimiento sobre los requisitos necesarios para la graduación de la preparatoria y solicitar la entrada al college. Los estudiantes pueden visitar preparatorias del distrito durante las visitas de reclutamiento, participar en visitas guiadas, y elegir sus preparatorias de destino. También tenemos disponible a un consejero académico para discutir los retos académicos de la preparatoria y un grupo de consejeros trabajan con las familias en la transición social y emocional.

Libros de Texto

La adopción de los libros de texto se lleva a cabo por nuestro distrito escolar; nuestro distrito provee tanto libros de texto aprobados por el estado como libros de texto adoptados por SBE en todas la materias. Estos libros de texto están alineados a las normas de contenido del estado de California.

El Distrito Escolar Unificado San José compra un libro de texto por estudiante

Todos los estudiantes tienen acceso a los libros de texto adoptados por el Estado. Además de estos libros, los estudiantes tienen muchos libros complementarios de enriquecimiento.

Programas Especializados

GATE (Dotados y Talentosos)

Los estudiantes GATE escogen sus propias clases electivas en los grados siete u ocho. Pueden solicitar clases de matemáticas avanzadas de preparatoria tales como, Álgebra I, o Geometría. Además ofrecemos Clases de español o francés equivalentes al nivel de preparatoria. Si algún estudiante se avanza más que alguno de estos estudiantes avanzados, se le enseña en la escuela vecina, Willow Glen High School. Los estudiantes GATE también participan en actividades estimulativas después de la escuela y en lecciones tales como las de ciencias, literatura y proyectos de robótica. Los maestros pueden supervisar el progreso de los estudiantes, utilizando la lista de multi financiamiento, la cual se distribuye al principio del ciclo escolar. Es imperativo que los maestros provean actividades de enriquecimiento para cumplir con las necesidades académicas de los estudiantes GATE a la vez que se hace consciencia de sus necesidades emocionales.

Educación Especial

Tenemos 3 maestros de RSP tiempo completo y 4 maestros de SDC tiempo completo. Los estudiantes quienes reciben educación especial son colocados en clases de acuerdo a su plan IEP. Todos los estudiantes se mandan a clases regulares todos los días de acuerdo a su habilidad. Nuestro Especialista de Recursos evalúa a los estudiantes con discapacidades. Si un estudiante califica para recibir asistencia y recibe un plan de educación individualizada, él/ella es asignada a nuestro programa de educación especial y es supervisado por el especialista al que se le asigne el caso.

Estudiantes en Riesgo

A los estudiantes de la Escuela Secundaria Willow Glen quienes están en riesgo son supervisados por medio del proceso COST, se lleva a cabo una junta semanal en donde se discuten todos los servicios que necesita el estudiante y se crea un plan de acción para cada estudiante. Los estudiantes se mandan a ver al consejero, se llevan a cabo juntas de equipo de estudio del estudiante, juntas con los padres de familia, y servicios por fuera. También tenemos un consejero académico quien se reúne con todos los estudiantes del 7º grado para fijar metas en cuanto a rendimiento académico.

Estudiantes aprendiendo inglés como segundo idioma

Los estudiantes aprendiendo inglés como segundo idioma (EL) en los niveles principiante, intermedio y avanzado asisten a clases especiales con maestros tiempo completo en artes del lenguaje, lectura, ciencias y matemáticas. Ellos asisten a clases regulares de Educación Física y clases electivas. Aquellos con más conocimientos del idioma inglés (quienes obtienen una puntuación de 4 a 5 en el CELDT) son colocados en un ambiente menos restringido. Ellos asisten a clases de Instrucción Académica Especialmente Designada en Inglés (SDAIE). Los estudiantes ELL son monitoreados de cerca y evaluados muy seguido de acuerdo a las Normas de Aprendizaje del Idioma Inglés del Estado en las áreas de escuchar, hablar, leer, y escribir.

A los estudiantes se les anima y se les apoya por medio del proceso de reclasificación. En cuanto los estudiantes han desarrollado conocimiento académico del lenguaje inglés y han obtenido una puntuación de dominio en Artes del Lenguaje, en Matemáticas y en Escritura en los exámenes estandarizados estos son reclasificados como “Dominantes del Inglés”.

Programas después de la escuela

La Escuela Secundaria Willow Glen tiene un Centro de Tareas en sociedad con After-School All Stars que está abierto de las 2:05 a las 6:00 p.m. todos los días hasta por 115 estudiantes. La misión del programa After-School All Stars es el de proveer un programa amplio fuera de la escuela en donde los niños se mantienen seguros y se les ayuda a obtener aptitudes escolares y fuera de la vida escolar.

Todos los días en los Estados Unidos hay hasta 15 millones de estudiantes quienes no tienen un lugar a donde ir después de la escuela. La manera en que los niños pasan las horas entre la salida de la escuela y cuando llegan sus padres del trabajo puede cambiarles la vida. La “zona de peligro” para la mayoría de los adolescentes es de las 2:00 a las 5:00 p.m., y al ofrecer programas amplios para los estudiantes los mantenemos seguros durante este periodo.

Los estudiantes quienes participan en nuestros programas todos los días asisten a clases tales como “Fun in Motion”, “Gear Up”, “Miracles”, “Wild Wacky Goopy Experiments”, “Cold Goods Cookin”, “Fashion Design”, “Ready to Rumble”, y “Get Crafty”. Estas clases son escogidas por los estudiantes y creadas por el personal.

Nuestros amplios programas tienen un fuerte énfasis en rendimiento académico. Los estudiantes asisten al centro de tareas en donde el personal y los voluntarios están presentes para asistir con las tareas.

Tutoría

Los maestros ofrecen tutoría en otras áreas de contenido durante la hora del almuerzo y/o después de la escuela. Nuestro Centro de Tareas se encuentra en el centro de medios de lunes a jueves de las 2:20 pm.. a las 3:45 pm.

Tutoría entre compañeros

Se le pide al personal de la Escuela Secundaria Willow Glen que ayude a los estudiantes quienes están atrasados en sus materias. Muchos maestros abren sus salones durante la hora del almuerzo y antes y después de la escuela para ayudar a los estudiantes quienes necesitan ayuda o un lugar tranquilo para completar sus tareas. Se les pide a los maestros que fomenten la tutoría en las materias de contenido dentro de sus salones de clase.

Finanzas escolares (Año fiscal 2008-09)

Gastos por estudiante y sueldos de los maestros en las escuelas

Nivel	Total de Gastos por alumno	Gastos por alumno (complementario)	Gastos por alumno (básico)	Sueldo promedio de un maestro
Plantel escolar	\$8,962.97	\$3,832.92	\$5,130.05	\$67,300.68
Distrito	\$9,302.70	\$4,038.27	\$5,264.43	\$66,170.00
Diferencia porcentual - plantel escolar y distrito	-3.65%	-5.09%	-2.55%	1.71%
Estado			\$5,681.00	\$68,179.00
Diferencia porcentual - plantel escolar y estado			-9.70%	-1.28%

Esta tabla muestra una comparación de los gastos por alumno en la escuela de fuentes no restringidas (básicas), con otras escuelas del distrito y en todo el estado, así como una comparación del sueldo promedio de los maestros en el plantel con los sueldos a nivel del distrito y del estado. Puede encontrar información detallada sobre los gastos de la escuela y los sueldos de los maestros en el sitio en Internet del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/ec/> y <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Tipos de servicios financiados

El Distrito Escolar Unificado de San José gastó un promedio de \$9,303 por estudiante en el año escolar 2008-2009, comparado con \$8,825 por estudiante gastado en promedio en todos los distritos escolares en el estado. El total de gastos de funcionamiento para el año escolar 2007-2008 fueron de \$279,871,911. Puede encontrar detalles adicionales en cuanto a los gastos del Distrito Escolar Unificado San José en la página de datos web en www.ed-data.k12.ca.us

Estos gastos son por costos relacionados a los servicios educativos para los estudiantes así como por costos relacionados directamente con el apoyo tales como electricidad y costos de mantenimiento e intendencia. Esto también incluye costos de apoyo centrales relacionados con las actividades de emplear personal, compras y contabilidad. Esta cantidad no incluye servicios de alimentos, compra de terrenos, nuevas construcciones, ni otros gastos no relacionados con propósitos de educación. El gasto por estudiante se calcula al dividir el total de los gastos entre la asistencia promedio diaria del distrito (ADA).

Sueldos de maestros y personal administrativo (Año fiscal 2008-09)

Esta tabla muestra información a nivel de distrito sobre los sueldos de los maestros, directores y superintendentes y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. La tabla también muestra los sueldos de los maestros y el personal administrativo como porcentaje del presupuesto del distrito, y compara estas cifras con los promedios estatales de los distritos de tipo y tamaño similares. Puede encontrar información detallada sobre los sueldos en el sitio en Internet del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/> y <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/salaries0405.asp>.

Categoría	Cantidad del Distrito	Promedio estatal para distritos en la misma categoría
Sueldo de un maestro principiante	\$42,969	\$42,377
Sueldo de un maestro de nivel medio	\$71,000	\$67,667
Sueldo de un maestro en el nivel más alto	\$86,290	\$87,102
Sueldo promedio de un director (educación primaria)	\$106,935	\$108,894
Sueldo promedio de un director (educación secundaria)	\$111,600	\$113,713
Sueldo promedio de un director (educación preparatoria)	\$134,522	\$124,531
Sueldo de un superintendente	\$245,309	\$223,323
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos de maestros	37.10 %	40.20 %
Porcentaje del presupuesto correspondiente a los sueldos del personal administrativo	5.40 %	5.50 %

Desempeño del alumno

Pruebas de las Normas Académicas de California

Las Pruebas de los Estándares Académicos de California (CST, por sus siglas en Inglés) indican el progreso de los alumnos en relación con los estándares de contenido académico del estado. Las CST incluyen Lengua y Literatura en Inglés y Matemáticas para los grados 2 a 11; Ciencia en los grados 5, 8, 9, 10 y 11; e Historia/Ciencias Sociales en los grados 8, 10 y 11. Las calificaciones de los alumnos se informan como niveles de rendimiento. Para obtener mayor información detallada sobre los resultados de las CST correspondientes a cada grado y nivel de rendimiento, como el porcentaje de alumnos que no han sido evaluados, visite el sitio web del CDE en <http://star.cde.ca.gov>.

Nota: A fin de proteger la privacidad de los alumnos, no se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es de 10 o menos.

Resultados de las CST de todos los alumnos – comparación de tres años

Porcentaje de estudiantes mostrando logros a nivel competente o nivel avanzado en el Examen de Estándares de California (CST)

Materia	Escuela			Distrito			Estado		
	2007-08	2008-09	2009-10	2007-08	2008-09	2009-10	2007-08	2008-09	2009-10
Lengua y Literatura en Inglés	50	47	54	51	54	56	46	50	52
Matemáticas	36	37	41	48	50	51	43	46	48
Ciencias	57	55	64	50	52	57	46	50	54
Historia y Ciencias Sociales	37	39	40	43	49	50	36	41	44

Resultados de las CST por grupo de alumnos – año más reciente

Porcentaje de estudiantes por grupo mostrando logros a nivel competente o nivel avanzado en el CST en los exámenes más recientes.

Grupo	Lengua y Literatura en Inglés	Matemáticas	Ciencias	Historia-Ciencias Sociales
Todos los estudiantes en el distrito	57	52	57	50
Todos los estudiantes en la escuela	54	41	62	41
Hombre	48	39	64	40
Mujer	59	43	65	40
Afroestadounidenses	50	37	60	40
Indios americanos o nativos de Alaska	58	42	*	*
Asiáticos	80	71	85	65
Filipinos	68	58	*	*
Hispanos o latinos	37	25	50	25
Nativo de Hawai o una isla del Pacífico	*	*	*	*
Blanco	65	83	61	70
Dos o más razas(multirracial)				
De escasos recursos económicos	33	23	48	20
Estudiantes de inglés como segunda lengua	12	11	26	1
Estudiantes con discapacidades	30	30	*	12
Alumnos que reciben servicios de educación para inmigrantes	19	19	*	17

Índice de Desempeño Académico

Cambios en API por grupo de alumnos – comparación de tres años

Esta tabla indica los cambios reales en el API por grupo de alumnos expresados en puntos añadidos o perdidos en los últimos tres años, así como la calificación más reciente del API. Nota: "N/A" significa que el grupo de alumnos no es numéricamente importante.

El Índice de Desempeño Académico (API, por sus siglas en inglés) es una medición anual del rendimiento y progreso académico en las escuelas de California. Las calificaciones del API van de 200 a 1,000, con una meta estatal de 800. Puede encontrar información detallada sobre el API en el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ap/>.

Rango de API	2007	2008	2009
Estatal	5	5	4
Escuelas similares	3	2	1

Rangos del API – comparación de tres años

Esta tabla indica los rangos del API de la escuela a nivel estatal y de escuelas similares. El rango del API para el estado varía de 1 a 10. Un rango estatal de 1 significa que la escuela tiene una calificación API dentro del 10 por ciento más bajo de todas las escuelas del estado, mientras que un rango estatal de 10 significa que la escuela tiene una calificación API dentro del 10 por ciento más alto de todas las escuelas del estado. El rango de API para escuelas similares compara la escuela con 100 "escuelas similares" estadísticamente comparadas. Un rango de escuelas similares de 1 significa que el rendimiento académico de la escuela es comparable al de las 10 escuelas con menor nivel de rendimiento de las 100 escuelas similares, mientras que un rango de escuelas similares de 10 significa que el rendimiento académico de la escuela es mejor que el de por lo menos 90 de las 100 escuelas similares.

	Cambio real en el API			Calificación en API
	2007-08	2008-09	2009-10	2010
Todos los alumnos de la escuela	23	-21	47	764
Hispanos o latinos	17	-33	60	682
Blancos	19	-6	32	889
De escasos recursos económicos	12	-31	61	664
Estudiantes de inglés como segunda lengua	7	-34	89	632
Estudiantes con discapacidades	13	-51	127	578

Progreso Anual Adecuado

La ley federal NCLB requiere que todas las escuelas y los distritos cumplan con los siguientes criterios de Progreso Anual Adecuado (AYP, por sus siglas en inglés):

- Porcentaje de participación en las evaluaciones basado en los estándares estatales para lengua y literatura en inglés (ELA, por sus siglas en inglés) y matemáticas
- Porcentaje de dominio en las evaluaciones basadas en ELA y matemáticas
- API como indicador adicional

Porcentaje de graduación (para escuelas secundarias)

Para mayor información detallada sobre el AYP, como los porcentajes de participación y resultados porcentuales de dominio por grupo de alumnos, visite el sitio web del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/>.

Criterios del AYP	Escuela	Distrito
General	No	No
Porcentaje de participación Lengua y Literatura en Inglés	Si	Si
Porcentaje de participación Matemáticas	Si	Si
Porcentaje de dominio Lengua y Literatura en Inglés	Si	No
Porcentaje de dominio Matemáticas	No	No
API	Si	Si
Porcentaje de graduación escolar	N/A	Si

Esta tabla indica si la escuela y el distrito alcanzaron el AYP general y cumplieron con cada uno de los criterios del AYP.

Programa Federal de Intervención (2010-2011)

Indicador	Escuela	Distrito
Estado del Programa de Mejoramiento	Not in PI	In PI
Mejoramiento en el primer año del Programa		2009-2010
Año en el Programa de Mejoramiento		Year 2
Cantidad de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento	N/A	13
Porcentaje de escuelas que participan actualmente en el Programa de Mejoramiento	N/A	25
<p>Puede encontrar información detallada sobre la identificación del PI en el sitio web del CDE en http://www.cde.ca.gov/ta/ac/ay/</p>		

Las escuelas y los distritos que reciben financiamiento federal de Título I entran en el Programa de Mejoramiento Académico (PI, por sus siglas en inglés) si no alcanzan el AYP durante dos años consecutivos para el área de contenido (lengua y literatura en inglés o matemáticas) o en el mismo indicador (API o porcentaje de graduación). Después de ingresar al PI, las escuelas y los distritos avanzan al siguiente nivel de intervención por cada año adicional en que no

Resultados del examen de aptitud física de California (año escolar 2010-11)

Grado Escolar	Porcentaje de alumnos que alcanzaron buena condición física		
	Cuatro de seis estándares	Cinco de seis estándares	Seis de seis estándares
7.º	18.9	30.1	21.5

El examen de aptitud física de California se aplica a los alumnos de quinto grado, séptimo grado y noveno grado únicamente. Esta tabla indica el porcentaje de alumnos por grado que alcanzaron los estándares de buen estado físico correspondiente al período de prueba más reciente. Se puede encontrar información detallada sobre este examen y comparaciones de los resultados del examen de la escuela con los niveles del distrito y del estado en la página web titulada

Physical Fitness Testing (Examen de aptitud física) del CDE en <http://www.cde.ca.gov/ta/tg/pf/>. **Nota: No se indican las calificaciones cuando el número de alumnos evaluados es de diez o menos, ya sea para proteger la privacidad de los estudiantes o porque el número de estudiantes es demasiado pequeño para revelar estadísticas fiables. En ningún caso se informará la calificación grupal**

Distrito Escolar Unificado de San José

El Reporte Escolar de Rendición de Cuentas (SARC), el cual la ley obliga a publicar anualmente, contiene información sobre las condiciones y el rendimiento de cada escuela pública en California. Hay más información sobre los reportes SARC disponible en la página Web <http://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>. Para obtener mayor información sobre la escuela, los padres de familia y los miembros de la comunidad deben comunicarse con el director o directora de la escuela o a la oficina del distrito.

Los reportes SARC del Distrito Escolar Unificado de San José son preparados por la Oficina de Responsabilidad Educativa

(408) 535-6194 ▼ Fax (408) 535-2308

<http://www.sjUSD.org>

Datos y Acceso

DataQuest

DataQuest es una herramienta en línea de los datos situada en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que contiene la información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela al distrito, al condado, y al estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona los informes para la responsabilidad (e.g. Índice de rendimiento académico (conocido en inglés como API, progreso anual adecuado (conocido en inglés como AYP), los datos de prueba, la inscripción, los graduados, las salidas, las inscripciones del curso, proveer de personal, y los datos con respecto a estudiantes de inglés como segunda lengua.

Acceso a Internet

El acceso a Internet está disponible en las bibliotecas públicas y otras localizaciones que son público accesibles (e.g., la biblioteca de estado de California). El acceso a Internet en las bibliotecas y las localizaciones del público se proporciona generalmente en un primero-servido base. Otras restricciones del uso incluyen las horas de operación, la longitud del tiempo que un sitio de trabajo puede ser utilizado (dependiendo de disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en un sitio de trabajo, y la capacidad de imprimir documentos.